

Ouverture d'une usine de traitement du poisson en Nouvelle-Écosse

La compagnie Saint-Mary's Bay Fisheries Ltd, installée à Météghan (Nouvelle-Écosse), a ouvert au mois d'avril sa nouvelle usine de traitement du poisson, laquelle peut employer jusqu'à 100 personnes durant la pleine saison et traiter jusqu'à 90 000 livres de poisson de fond, débarqué non éviscéré.

La construction de l'usine, dont le coût a été établi à environ \$1 million, a bénéficié d'une subvention de \$122 000 du ministère fédéral de l'Expansion économique régionale.

La Saint Mary's Bay Fisheries Ltd. expédie non seulement du poisson de fond mais aussi de 200 000 à 250 000 livres de homards vivants chaque saison. Quatre-vingts p. cent de la production de poisson congelé sont expédiés aux États-Unis.

Concours de sauvetage et de recherche canado-américain

Les spécialistes de recherche et sauvetage des Forces armées canadiennes et américaines ont participé dernièrement à *Sarex 80*, concours canado-américain annuel de recherche et de sauvetage.

Le Concours, qui a eu lieu du 9 au 16 mai, à la base américaine March, en Californie, comprenait trois épreuves.

La première consistait à sauter en parachute d'une hauteur de 450 mètres en tentant d'atterrir le plus près possible d'une cible de 12 centimètres de diamètre.

La deuxième simulait une opération de recherche et de sauvetage. Chaque équipe, composée de l'équipage d'un avion et de trois spécialistes de sauvetage, devait ratisser une zone préalablement délimitée, localiser le lieu d'un écrasement simulé et y larguer des ballots de marchandises en chute libre et avec parachute.

Lors de la troisième et dernière épreuve, des médecins évaluaient l'aptitude de chacun des participants à soigner un figurant représentant un blessé.

Les Forces canadiennes au *Sarex 80* étaient représentées par des spécialistes de recherche et de sauvetage du 442e Escadron de transport et de sauvetage (ETS) de la base de Comox (Colombie-Britannique), du 440e ETS de la base d'Edmonton (Alberta), de l'École de sur-



Un membre des forces canadiennes pendant une épreuve de l'exercice Sarex 80.

vie des Forces canadiennes à Edmonton, du 424e ETS de la base de Trenton (Ontario), du 413e ETS de la base de Summerside (Île-du-Prince-Édouard) et de la 103e Unité de sauvetage de la station Gander (Terre-Neuve).

Publication d'un répertoire de livres en langues autochtones

À la demande du comité sur les besoins des autochtones en matière de service de bibliothèque, constitué par la Canadian Library Association, la Bibliothèque nationale du Canada a publié récemment un répertoire intitulé: *Livres en langues autochtones dans la collection de la Division des livres rares et des manuscrits de la Bibliothèque nationale du Canada*.

La plupart des ouvrages présentés dans ce répertoire ayant été traduits par des missionnaires, la collection se compose surtout de livres de prières et de bibles; on y trouve cependant des dictionnaires, des grammaires et quelques ouvrages de linguistique.

La date de publication des ouvrages s'échelonne sur plus de 300 ans; certains ont été imprimés à Paris en 1632. La collection comprend aussi le premier livre publié entièrement en langue autochtone au Canada (paru au Québec en 1767), ainsi que des documents imprimés en caractères syllabiques, en caractères diploïens et en hiéroglyphes micmacs.

Pour aider les professeurs de français en Saskatchewan

Un Centre d'enseignement bilingue a été ouvert récemment à l'Université de la Saskatchewan à Regina. Il accueillera les adultes qui apprennent le français, encouragera l'utilisation de cette langue et formera du personnel bilingue.

En outre, le Centre fournira le soutien nécessaire aux personnes qui doivent surmonter l'isolement relatif qu'un environnement unilingue anglais impose aux enseignants de français en Saskatchewan. Il élaborera également et distribuera du matériel pédagogique en français et encouragera d'autres organismes à faire de même.

Le Centre est une réalisation commune du Secrétariat d'État et de l'Université.

Il devrait fonctionner à plein temps au 1er septembre prochain.

Spectacles aériens des Snowbirds

Comme par les années passées, les *Snowbirds* des Forces canadiennes donneront cette année de nombreux spectacles aériens.

Les *Snowbirds* forment le 431e Escadron de démonstration aérienne rattaché à la base des Forces canadiennes Moose Jaw (Saskatchewan). Il s'agit d'une équipe de neuf pilotes qui, lors des spectacles, utilisent des *CT-114 Tutor*, avion-école des Forces canadiennes.

L'équipe au sol est constituée de dix membres, spécialistes en mécanique, cellules, instruments, communications et systèmes de sécurité.

Les *Snowbirds* prendront part à de grands spectacles aériens tels que ceux de Toronto, d'Abbotsford (Colombie-Britannique) et d'Edmonton, et ont participé aux célébrations du Jour du Canada à Ottawa. Ils se produiront aussi à Saint-Jean (Terre-Neuve), Summerside (Île-du-Prince-Édouard), Moncton (Nouveau-Brunswick), Québec, London (Ontario), et Yorkton (Saskatchewan). Des spectacles seront aussi donnés à Montréal les 27 et 28 septembre, pendant la semaine du Grand Prix du Canada.

Le major Tom Griffis de Toronto dirigera encore l'équipe cette année.

Les coordonnateurs et commentateurs de cette année seront les capitaines Denis Mercier de Valleyfield (Québec) et Jim Fowler de Calgary.